

Page	Title	Language
2	DECLARATION OF PERFORMANCE	English
3	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ	Bulgarian
4	PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH	Czech
5	YDEEVNEDEKLARATION	Danish
6	PRESTATIEVERKLARING	Dutch
7	TOIMIVUSDEKLARATSIOON	Estonian
8	SUORITUSTASOILMOITUS	Finnish
9	DÉCLARATION DES PERFORMANCES	French
10	LEISTUNGSERKLÄRUNG	German
11	ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	Greek
12	TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT	Hungarian
13	DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA	Irish
14	DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE	Italian
15	EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA	Latvian
16	EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA	Lithuanian
17	DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI	Maltese
18	YTELSESERKLÆRING	Norwegian
19	DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH	Polish
20	DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO	Portuguese
21	DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ	Romanian
22	Декларация соответствия качества продукции	Russian
23	VYHLÁSENIE O PARAMETROCH	Slovakian
24	IZJAVA O LASTNOSTIH	Slovenian
25	DECLARACIÓN DE PRESTACIONES	Spanish
26	PRESTANDEKLARATION	Swedish



DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP Expona Simplay PUR

1. Unique identification code of the product-type:

ALLT-DoP

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

For use as floor covering in buildings (see EN 14041) according to the manufacturer's specifications.

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

System 3

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

Name of the notified test laboratory, that has issued the certificate of conformity of the factory production control, inspection reports and calculation reports (if relevant).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

not applicable

Notified Body

certificate of constancy of performance

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

not applicable

9. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Reaction to fire	Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Content of Pentachlorophenol	DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehyd Emissions	NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Slip resistance	DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Electrical behavior (dissipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Electrical behavior (conductive)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Electrical behavior (antistatic)		EN 14041: 2004/AC:2006
Thermal conductivity [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Water-tightness	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(name and function)

1st May 2024, Manchester UK

(place and date of issue)

R Buckley

(signature)



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ



DOP Expona Simplay PUR

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

ALLT-DoP

2. Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя:

За употреба като подова настилка в сгради (виж EN 14041) в съответствие със спецификациите на производителя.

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 4:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2:

6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V:

система 3

7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт е обхванат от хармонизиран стандарт:

Наименованието на упълномощения лабораторен тест, който е издал сертификат за съответствие на производствения контрол в предприятието, на инспекционните доклади и отчети изчисления (ако е приложимо).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

не е приложимо

.....
нотифициран орган

.....
сертификат за постоянството на експлоатационните

8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена европейска техническа оценка:

не е приложимо

9. Декларирани експлоатационни показатели

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Cfl-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Съдържание на пентахлорфенол	DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
емисиите на формалдехид	NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Противоплъзгачи	DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Електротехника поведение (разсейване)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Електрически поведение (проводима)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Електротехника поведение (антистатичен)		EN 14041: 2004/AC:2006
Коефициент на топлопровод [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
водонепроницаемост	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4:

Подписано за и от името на производителя от:

Richard Buckley (Group Development Manager)

.....
(име, длъжност)

1st May 2024, Manchester UK

.....
(мястодатанаиздаване)

R Buckley

.....
(подпис)



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP Expona Simplay PUR



1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

ALLT-DoP

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:

Pro použití jako podlahy v budovách (viz EN 14041) podle specifikace výrobce.

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2:

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:

System 3

7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:

Jméno pověřeného orgánu, který na základě vzorků poskytnutých výrobcem vydal zkušební protokol pro počáteční typovou zkoušku.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

není použitelný







Notifikovaný orgán

Osvědčení o stálosti vlastností

8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:

není použitelný

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
Reakce na oheň	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Obsah pentachlorofenolu	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emise formaldehydu	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Odpor proti skluzu	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické chování (disipativní)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické chování (vodivé)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické chování (antistatické)		EN 14041: 2004/AC:2006
Tepelná vodivost [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vodotěsnost	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4. Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(jméno a funkce)

1st May 2024, Manchester UK

(místo a datum vydání)

R Buckley

(podpis)



YDEEVNEDEKLARATION

DOP Expona Simplay PUR



1. Varetypens unikke identifikationskode:

ALLT-DoP

2. Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Byggevarens tilsligtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten:

Til brug som gulvbelægning i bygninger (se EN 14041) i henhold til producentens specifikationer.

4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetejgnelse eller registrerede varemærke og kontaktsadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. I givet fald navn og kontaktsadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2:

6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:

System 3

7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard:

Navn på det myndigheds udpegede laboratorium som udførte test på prototypen af producentens fremsendte prøvemateriale.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

ikke anvendelig







bemyndiget organ

attest for byggevarens ydeevnes konstant

8. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:

ikke anvendelig

9. Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandklasse	 Cfl-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Indholdet af pentachlorphenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
formaldehydemissionen	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Skridsikkerhed	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk adfærd (dissipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk adfærd (ledende)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk adfærd (antistatisk)		EN 14041: 2004/AC:2006
varmeledningsevne [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
vandtæthed	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(navn og stilling)

1st May 2024, Manchester UK

(sted og dato)

R Buckley

(underskrift)



PRESTATIEVERKLARING

DOP Expona Simplay PUR



1. Unieke identificatiecode van het producttype:

ALLT-DoP

2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:

Voor gebruik als vloerbekleding in gebouwen (zie EN 14041) volgens de specificaties van de fabrikant.

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt:

6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:

Systeem 3

7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

Naam van de aangemelde keuringsinstantie die het typeonderzoek heeft uitgevoerd op basis van bemonstering door de fabrikant.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

niet van toepassing

Aangemelde instantie

certificaat van prestatiebestendigheid

8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

niet van toepassing

9. Aangegeven prestatie

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Reactie bij brand		EN 14041: 2004/AC:2006
Gehalte pentachloorfenol		EN 14041: 2004/AC:2006
Uitstoot van formaldehyde		EN 14041: 2004/AC:2006
Slipweerstand		EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisch gedrag (verlies)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisch gedrag (geleidend)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisch gedrag (antistatisch)		EN 14041: 2004/AC:2006
Warmtegeleiding [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Waterdichtheid	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant: Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(naam en functie)

1st May 2024, Manchester UK

(plaats en datum van afgifte)

R Buckley

(handtekening)



TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP Expona Simplay PUR



1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

ALLT-DoP

2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:

Kasutamiseks põrandakatte hoonetes (vt EN 14041) vastavalt tootja spetsifikatsioonidele.

4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:

6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

Rendszer 3

7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral:

Nimi teavitatud katselabor, mis on välja antud vastavussertifikaat tehase tootmisohje, ülevaatusaruanded ning arvutuse aruanded (vajaduse korral).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

mitte kasutatav







teavitatud asutus

toimivuse püsivuse sertifikaat

8. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

mitte kasutatav

9. Deklareeritud toimivus

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Tuletundlikkus	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Pentaklorofenooli	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehüd heitkogustega	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Libastumiskindlus	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektri käitumine (hajutava)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektri käitumine (juhtiv)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektri käitumine (antistaatiline)		EN 14041: 2004/AC:2006
soojusjuhtivus [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vettpidavus	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nimi, ametinimetus)

1st May 2024, Manchester UK

(väljaandmise koht ja kuupäev)

R Buckley

(allkiri)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:

ALLT-DoP

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyt- tötarkoitus tai -tarkoitukset:

Tuotteet on suunniteltu käytettäväksi lattianpäällysteinä valmistajan spesifikaatioiden ja asennuskäytäntöjen mukaisesti EN 14041 standardia noudattaen

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

6. Rakennustuotteen suoritusastason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

Järjestelmä 3

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusastasoilmoituksesta:

Testausraportin julkistaneen tutkimuslaitoksen nimi. Testi perustuu valmistajan toimittamaan näytteeseen

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

Ei sovelleta

ilmoitettu laitos

sertifikaatin suoritusastason pysyvyydestä

8. Kun kyse on suoritusastasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

Ei sovelleta

9. Ilmoitetut suoritusastason

Perusominaisuudet	Suoritusastaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Palokäyttätyminen	Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Pentakloorifenolipitoisuus	DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehydpäästöt	NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Liukastumisenesto-ominaisuus	DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Sähköiset ominaisuudet (dissipatiivinen)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Sähköiset ominaisuudet (johtava)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Sähköiset ominaisuudet (antistaattinen)		EN 14041: 2004/AC:2006
Lämmönjohtavuus [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vesitiiviys	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastason ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusastason mukaiset.

Tämä suoritusastasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nimi, tehtävä)

1st May 2024, Manchester UK

(paikka ja päivämäärä)

R Buckley

(allekirjoitus)



DÉCLARATION DES PERFORMANCES



DOP Expona Simplay PUR

1. Code d'identification unique du produit type:

ALLT-DoP

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Pour une utilisation comme revêtement de sol dans les bâtiments (voir EN 14041) selon les spécifications du fabricant.

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2:

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

Système 3

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

Nom de l'organisme notifié ayant réalisé le rapport d'essai pour l'essai de type initial reposant sur l'échantillonnage réalisé par le fabricant.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

pas applicable







Organisme notifié

Certificat de constance des performances

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:

pas applicable

9. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Réaction au feu		EN 14041: 2004/AC:2006
Teneur en pentachlorophénol		EN 14041: 2004/AC:2006
Émissions de formaldéhyde		EN 14041: 2004/AC:2006
Résistance au glissement		EN 14041: 2004/AC:2006
Comportement électrique (dissipatif)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportement électrique (conducteur)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportement électrique (antistatique)		EN 14041: 2004/AC:2006
Conductivité thermique [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Étanchéité	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nom et fonction)

1st May 2024, Manchester UK

(date et lieu de délivrance)

R Buckley

(signature)



LEISTUNGSERKLÄRUNG



DOP Expona Simplay PUR

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

ALLT-DoP

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Zur Nutzung als Bodenbelag in Gebäuden (siehe EN 14041) gemäß den Spezifikationen des Herstellers.

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

System 3

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

Name der notifizierten Stelle, die basierend auf Probeentnahmen des Herstellers die Typprüfung des Produktes vorgenommen hat.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nicht zutreffend







Notifizierte Stelle

Leistungsbeständigkeitsbescheinigung

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung aus- gestellt worden ist:

nicht zutreffend

9. Erklärte Leistungen

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
Brandverhalten	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Gehalt an Pentachlorophenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehydemissionen	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Rutschhemmung	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisches Verhalten (Ableitfähigkeit)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisches Verhalten (Leitfähigkeit)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisches Verhalten (antistatisch)		EN 14041: 2004/AC:2006
Wärmeleitfähigkeit [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Wasserdichtheit	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Die Leistung des Produkts/der Produkte gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller oder der Bevollmächtigte gemäß Nummer 4 oder 5.

Unterzeichnet für den Hersteller oder Bevollmächtigten und im Namen des Herstellers oder Bevollmächtigten von:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(Name und Funktion)

1st May 2024, Manchester UK

(Datum und Ort)

R Buckley

(Unterschrift)



ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ



DOP Expona Simplay PUR

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

ALLT-DoP

2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:

Για χρήση ως επένδυση δαπέδου των κτιρίων (βλ. EN 14041), σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

4. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2:

6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαληθεύσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V:

σύστημα 3

7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:

Όνομα του κοινοποιημένου εργαστήριου δοκιμών, που έχει εκδώσει το πιστοποιητικό συμμόρφωσης του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο, τις εκθέσεις επιθεώρησης και υπολογισμού (κατά περίπτωση).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

δεν εφαρμόζεται

κοινοποιημένος οργανισμός

πιστοποιητικό σταθερότητας της απόδοσης

8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:

δεν εφαρμόζεται

9. Δηλωθείσα απόδοση

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Αντίδραση στη φωτιά	Cfl-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Περιεχόμενο Πενταχλωροφαινόλη	DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehyd εκπομπές	NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
αντίσταση ολίσθησης	DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Ηλεκτρική συμπεριφορά (dissipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Ηλεκτρική συμπεριφορά (αγώγιμο)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Ηλεκτρική συμπεριφορά (αντιστατικό)	 NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Θερμική αγωγιμότητα [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
υδατοστεγανότητα	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4:

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(όνομα και ιδιότητα)

1st May 2024, Manchester UK

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

R Buckley

(υπογραφή)



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP Expona Simplay PUR



1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:

ALLT-DoP

2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban:

Épületek padlóburkolataként történő felhasználásra (lásd EN 14041) a gyártó előírásainak megfelelően.

4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak:

6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:

Rendszer 3

7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén:

Neve a bejelentett vizsgáló laboratórium, amely kiadta a megfelelőségi tanúsítványt az üzemi gyártásellenőrzés, vizsgálati jelentések és számítási jelentés (ha van ilyen).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nem alkalmazható







Bejelentett szervezet

A tulajdonságok folytonosságának igazolása

8. Olyan építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki:

nem alkalmazható

9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Tűzvédelmi osztály	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Pentaklór-fenol tartalom	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehid kibocsátás	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Csúszási ellenállás	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektromos viselkedés (disszipatív)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektromos viselkedés (vezetőképesség)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektromos viselkedés (antisztatikus)		EN 14041: 2004/AC:2006
Hőállóság [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vízzáróság	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(név és beosztás)

1st May 2024, Manchester UK

(a kiállítás helye és dátuma)

R Buckley

(aláírás)



DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

DOP Expona Simplay PUR



1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge:

ALLT-DoP

2. Uimhir chineáil, baiscuimhir nó uimhir sraithe nó aon eilimint eile lena bhféadfar táirge foirgníochta a shainathint, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. An úsáid nó na húsáidí atá beartaite don táirge foirgníochta, i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe is infheidhme, de réir mar a shamlaíonn an monaróir:

Le húsáid mar chlúdaigh urláir i bhfoirgnimh (féach GA 14,041) de réir shonraíochtaí an mhonaróra.

4. Ainm, trádainm cláraithe nó trádmarc cláraithe agus seoladh an mhonaróra, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(5):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. I gcás inarb infheidhme, ainm agus seoladh teagmhála an ionadaí údairithe a gcumhdaíonn a shainordú na cúraimí a shonraítear in Airteagal 12(2):

6. Córas nó córais measúnaithe agus fóraithe seasmhachta feidhmíochta an táirge foirgníochta mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn V:

córas 3

7. I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta a chumhdaítear le caighdeán comhchuibhithe:

Ainm na saotharlainne tástála dá dtugtar fógra, go bhfuil d'eisigh an teastas comhlíonta i gcomhair rialú táirgeachta sa mhonarcha, tuarascálacha cigireachta agus tuarascálacha ríomh (más ábhartha).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

ní bhaineann le hábhar

.....
comhlacht dá dtugtar fógra

.....
deimhniú maidir le seasmhacht feidhmíochta

8. I gcás ina mbaineann an dearbhú feidhmíochta le táirge foirgníochta ar eisíodh Measúnú Teicniúil Eorpach ina leith:

ní bhaineann le hábhar

9. An fheidhmíocht dhearbhairthe

Saintréithe sár-riachtanacha	Performance	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Imoibriú le tine		EN 14041: 2004/AC:2006
Ábhar Peinteaclóraifeanól		EN 14041: 2004/AC:2006
Astúithe Formaldehyd		EN 14041: 2004/AC:2006
Slip friotáíocht		EN 14041: 2004/AC:2006
Iompar Leictreach (dissipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Iompar Leictreach (seoltaí)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Iompar Leictreach (fhrithstatach)		EN 14041: 2004/AC:2006
seoltacht teirmeach [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Uisce-tightness	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Tá feidhmíocht an táirge a shainathnítear i bpointe 1 agus i bpointe 2 i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhairthe i bpointe 9.

Is faoi fhreagracht an mhonaróra a shainathnítear i bpointe 4 amháin a eisítear an dearbhú feidhmíochta seo.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:

Richard Buckley (Group Development Manager)

.....
(ainm agus feidhm)

1st May 2024, Manchester UK

.....
(áit agus dáta eisiúna)

R Buckley

.....
(síniú)



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE



DOP Expona Simplay PUR

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

ALLT-DoP

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

Per l'uso come pavimentazione in edifici (vedi EN 14041) secondo le specifiche del produttore.

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

Sistema 3

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

Nome dell'ente certificatore che ha rilasciato il rapporto di prova sulla base del campione inviato dal produttore.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

non applicabile







Nome dell'Organismo notificato

Certificato di costanza della prestazione

8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

non applicabile

9. Prestazione dichiarata

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Comportamento al fuoco	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Pentaclorofenolo	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emissione di formaldeide	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Resistenza allo scivolamento	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento all'elettricità (dissipativo)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento all'elettricità (conduttivo)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento all'elettricità (antistatico)		EN 14041: 2004/AC:2006
Conduttività termica [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Tenuta stagna	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nome e funzioni)

1st May 2024, Manchester UK

(luogo e data del rilascio)

R Buckley

(firma)



EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA



DOP Expona Simplay PUR

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

ALLT-DoP

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:

Skirtas naudoti kaip grindų danga pastatų (žr. EN 14041) pagal gamintojo specifikācijas.

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem:

6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:

sistema 3

7. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts:

Pavadināmas notifikuotoji bandymų laboratorija, išdāvusios atitikties sertifikatą gamyklos produkcijos kontrolės, patikrinimo ataskaitų ir skaičiavimų ataskaitas (jei tinka).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

Netaikoma







notifikuotoji įstaiga

pēc vajadzības – eksploatācijas īpašību noturības

8. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

Netaikoma

9. Deklarētās eksploatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi	Eksploatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Reakcija j ugnij	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Turinys pentachlorfenolyje	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehid emisija	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
atsparumā slydimui	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektros elgesys (Dyssypacyjna)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektros elgesys (laidus)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektros elgesys (antistatinė)		EN 14041: 2004/AC:2006
šiluminis laidumas [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vandens nepralaidumas	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām eksploatācijas īpašībām.

Par šo izdoto eksploatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(vārds, uzvārds, amats)

1st May 2024, Manchester UK

(izdošanas vieta un datums)

R Buckley

(paraksts)



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA



DOP Expona Simplay PUR

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:

ALLT-DoP

2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

Izmantošanai kā grīdas segums ēkās (sk. EN 14041) saskaņā ar ražotāja specifikācijām.

4. Gamintojo pavadinimas, reģistruotas komercinis pavadinimas arba reģistruotas preks žēnklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pava-
dinimas ir kontaktinis adresas:

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

sistēma 3

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:

Nosaukums patvirtota testėšanas laboratorija, kas ir izsniegusi atbilstības sertifikātu par ražošanas procesa kontroles, pārbaudes ziņojumi un aprēķinu ziņojumus (attiecīgā gadījumā).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nav piemērojams

.....
patvirtota institūcija

.....
eksploatacinių savybių pastovumo sertifikata

8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įverti-
nimas, atveju:

nav piemērojams

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Reakcija uz uguni		EN 14041: 2004/AC:2006
Saturs Pentahlorfenols		EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehīda emisijas		EN 14041: 2004/AC:2006
pretslīdes		EN 14041: 2004/AC:2006
Elektriskā uzvedība (izkliedējošs)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektriskā uzvedība (vadošs)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektriskā uzvedība (antistatiska)		EN 14041: 2004/AC:2006
siltumvadītspēja [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Ūdens necaurlaidība	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):

Richard Buckley (Group Development Manager)

.....
(vardas, pavardė ir pareigos)

1st May 2024, Manchester UK

.....
(išdavimo vieta ir data)

R Buckley

.....
(parašas)



DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

DOP Expona Simplay PUR



1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:

ALLT-DoP

2. Tip, numru tal-lott jew tas-serje jew kwalunkwe element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott għall-bini kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Użu jew użi intiżi tal-prodott għall-bini, f'konformità mal-ispeċifikazzjoni teknika armonizzata applikabbli, kif previst mill-manifattur:

Għall-użu bħala paviment f'bini (ara EN 14041) skond l-ispeċifikazzjonijiet tal-manifattur.

4. Isem, isem tal-kummerċ irreġistrat jew it-trade mark irreġistrat u indirizz ta' kuntatt tal-manifattur kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(5):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Fejn applikabbli, l-isem u l-indirizz ta' kuntatt tar-rappreżentant awtorizzat li l-mandat tiegħu jkopri l-kompiti speċifikati l-Artikolu 12(2):

6. Is-sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni tal-prodott għall-bini kif stabbilit fl-Anness V:

sistema 3

7. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert minn standard armonizzat:

Isem tal-laboratorju tat-test notifikat, li jkun f'haqqa ta' certifikat ta' konformità tal-kontroll tal-produzzjoni f'fabrika, ir-rapporti ta' spezzjoni u r-rapporti tal-kalkolu (jekk rilevanti).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

mhux applikabbli







Korp Notifikat

certifikat ta' kostanza tal-prestazzjoni

8. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert li għalih tkun inħarġet Valutazzjoni Teknika Ewropea:

mhux applikabbli

9. Prestazzjoni ddiġarata

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
Reazzjoni għan-nar	 Cfl-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Kontenut tal Pentachlorophenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emissjonijiet Formaldehyd	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
slip reżistenza	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Imġieba Elettriku (dissipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Imġieba Elettriku (konduttiv)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Imġieba Elettriku (antistatiku)		EN 14041: 2004/AC:2006
konduttività termali [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Water-tagħfis	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija f'konformità mal-prestazzjoni ddiġarata fil-punt 9. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4. Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(isem u funzjoni)

1st May 2024, Manchester UK

(post u data tal-hruġ)

R Buckley

(firma)



YTELSESERKLÆRING



DOP Expona Simplay PUR

1. Produkt identifikasjon, type produkt:

ALLT-DoP

2. Produktnavn, type eller serienummer eller en annen benevnning som identifiserer byggevaren iht. artikkel 11.4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Byggevarens bruksområde iht. Gjeldende harmonisert teknisk spesifikasjon, beskrevet av produsenten:

Til bruk som gulv i bygninger (se EN 14041) iht. produsentens spesifikasjoner.

4. Produsentens navn, registrerte firmanavn eller registrerte varemerke, samt adresse jmf. det som kreves iht. artikkel 11.5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Hvor gjeldene, navn og kontaktadresse til produsentens autoriserte representant hvor mandatet dekker oppgaver iht. artikkel 12.2:

6. System eller systemene for vurdering og kontroll av byggevarens ytelse iht. vedlegg V:

System 3

7. Når ytelsesdeklarasjonen for byggevaren omfattes av en harmonisert standard:

Navn på teknisk kontrollorgan som utstedte testrapport på førstegangstesting basert på prøver av produsenten.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

Ikke relevant







Testlaboratorie

Sertifikat

8. Når ytelseserklæringen for byggevaren gjelder en byggevare som det er utstedt en europeisk teknisk vurdering av.

Ikke relevant

9. Angitt ytelse

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Brannegenskap	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Innhold av Pentaklorfenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Formaldehydemisjon	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Sklisikkerhet	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk lederevne (avledende)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk lederevne (ledende)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Statisk elektrisitet (antistatisk)		EN 14041: 2004/AC:2006
Termisk konduktivitet [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vanntetthet	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Ytelsen for varen angitt i pkt. 1 og pkt. 2, er i samsvar med ytelsen angitt i pkt. 9. Denne ytelseserklæringen er utstedt på egen ansvar av produsenten angitt i pkt. 4. Signert på vegne av produsenten, av:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(navn og funksjon)

1st May 2024, Manchester UK

(sted og utstedelsesdato)

R Buckley

(signatur)



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH



DOP Expona Simplay PUR

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

ALLT-DoP

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Do stosowania jako wykładzina w budynkach (patrz EN 14041), zgodnie ze specyfikacjami producenta.

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:

system 3

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

Nazwa jednostki notyfikowanej, która wydała raport z badań dla wstępnego badania typu, opartych na próbkach otrzymanych od producenta.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nie dotyczy







notyfikowana

certyfikat stałości właściwości użytkowych

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:

nie dotyczy

9. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
reakcja na ogień	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Zawartość pięciochlorofenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
emisji formaldehydu	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
przeciwoślizgowość	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Właściwości elektryczne (przewodność)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Właściwości elektryczne (przewodność)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Własności elektryczne (antystatyczna)		EN 14041: 2004/AC:2006
Współczynnik przewodzenia ciepła [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Wodoszczelność	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. W imieniu producenta podpisał(-a):

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nazwisko i stanowisko)

1st May 2024, Manchester UK

(miejsce i data wydania)

R Buckley

(podpis)



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO



DOP Expona Simplay PUR

1. Código de identificação único do produto-tipo:

ALLT-DoP

2. Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:

Para utilização como revestimento em edifícios (ver EN 14041) de acordo com as especificações do fabricante.

4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12.º:

6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:

Sistema 3

7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

Nome do organismo notificado responsável pela emissão do relatório de ensaio para o teste do tipo inicial com base na amostra cedida pelo fabricante.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

não aplicável







Organismo notificado

Certificado de regularidade do desempenho

8. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:

não aplicável

9. Desempenho declarado

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizada
Reação ao fogo	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Conteúdo de pentaclorofenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emissões de formaldeído	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Anti-derrapagem	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento elétrico (dissipativo)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento elétrico (condutivo)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamento elétrico (anti-estático)		EN 14041: 2004/AC:2006
Condutividade térmica [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Estanquidade	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. Assinado por e em nome do fabricante por:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nome e cargo)

1st May 2024, Manchester UK

(local e data de emissão)

R Buckley

(assinatura)



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ



DOP Expona Simplay PUR

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

ALLT-DoP

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:

Pentru utilizare ca acoperirea podelelor în clădiri (a se vedea EN 14041), în conformitate cu specificațiile producătorului.

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:

sistem 3

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

Numele de laborator de testare notificat care a emis certificatul de conformitate a controlului producției în fabrică, rapoartele de inspecție și rapoarte de calcul (dacă este cazul).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nu se aplică







Organismul notificat

certificatul de constanță a performanței

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

nu se aplică

9. Performanța declarată

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Reacție la foc	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Conținutul de pentaclorfenol	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emisiile Formaldehidă	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
rezistența la alunecare	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamentul electric (disipative)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamentul electric (conductor)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamentul electric (antistatic)		EN 14041: 2004/AC:2006
conductivitatea termică [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Rezistența la apă	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4. Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(numele și funcția)

1st May 2024, Manchester UK

(locul și data emiterii)

R Buckley

(semnătura)



Декларация соответствия качества продукции



DOP Expona Simplay PUR

1. Уникальный идентификационный код продукта, типа продукта:

ALLT-DoP

2. Тип, партия или серийный номер или любой другой элемент, позволяющий идентифицировать строительный материал в соответствии с требованиями Статьи 11(4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Области применения строительного материала, в соответствии с действующей технической спецификацией, как это предусмотрено заводом-изготовителем:

Для использования в качестве напольных покрытий в зданиях (EN14041) согласно спецификации производителя.

4. Наименование, зарегистрированное торговое название или зарегистрированная торговая марка и контактный адрес производителя согласно требований Статьи 11(4):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Область применения, название и контактный адрес авторизованного представителя, чей мандат соответствует требованиям, определенным в Статье 12(2):

6. Система или системы оценки и контроля постоянства производства строительного материала как указано в Приложении V:

Система 3

7. В случае декларации соответствия качества продукции для производства строительных материалов, для которых применимы согласованные стандарты: Имя уполномоченной испытательной лаборатории, которая выдала сертификат соответствия заводского производственного контроля, инспекционных проверок и (при необходимости).

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

Не применимо







Уполномоченный орган

Сертификат постоянства производства

8. В случае декларации соответствия качества продукции для производства строительных материалов, для которых применима European Technical Assessment (ETA):

Не применимо

9. Заявленные характеристики.

Основные характеристики	Производительность	Технические характеристики
Пожарно-технические характеристики	 C _{fl-s1}	EN 14041: 2004/AC:2006
Содержание пентахлорфенола	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Выделение формальдегида	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Сопротивлению скольжению	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Электротехнические характеристики (токорассеивание)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Электротехнические характеристики (токопроводимость)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Электротехнические характеристики (антистатик)		EN 14041: 2004/AC:2006
Термопроводимость [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Водонепроницаемость	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Производство продукта, описанного в пунктах 1 и 2 осуществляется в соответствии с заявленными в пункте 9 характеристиками. Данная декларация соответствия качества продукции выдается под ответственность изготовителя, указанного в пункте 4. Подписано от имени производителя:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(Имя, Должность)

1st May 2024, Manchester UK

(Место и дата)

R Buckley

(Подпись)



VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

DOP Expona Simplay PUR



1. Jediný identifikačný kód typu výrobku:

ALLT-DoP

2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:

Pre použitie ako podlahy v budovách (pozri EN 14041) je podľa špecifikácie výrobcu.

4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2:

6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:

Systém 3

7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:

Meno povereného orgánu, ktorý na základe vzoriek poskytnutých výrobcom vydal skúšobný protokol pre počiatočnú typovú skúšku.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

nie je použiteľný







Notifikovaný orgán

Osvedčenie o stálosti vlastností

8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:

nie je použiteľný

9. Deklarované parametre

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
Reakcia na oheň	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Obsah pentachlorofenolu	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emisia formaldehydu	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Odpor proti sklzu	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické správanie sa (disipatívne)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické správanie sa (vodivé)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrické správanie sa (antistatické)		EN 14041: 2004/AC:2006
Tepelná vodivosť [W/mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Vodotesnosť	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4. Podpisal(-a) za a v mene výrobcu:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(meno a funkcia)

1st May 2024, Manchester UK

(miesto a dátum vydania)

R Buckley

(podpis)



IZJAVA O LASTNOSTIH

DOP Expona Simplay PUR



1. Enotna identifikacijska oznaka proizvoda - vrste proizvoda:

ALLT-DoP

2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec:

Za uporabo kot talne obloge v stavbah (glej EN 14041) v skladu z navodili proizvajalca.

4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5):

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2):

6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V:

Sistem 3

7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard:

Ime priglašene testnega laboratorija, ki je izdal izjavo o skladnosti tovarniške kontrole proizvodnje, poročila o preskusih/ izračunih (če je primerno)

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

se ne uporablja







Priglašeni organ

Potrdilo o nespremenljivosti lastnosti

8. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena:

se ne uporablja

9. Navedena lastnost

Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Preiskus odziva na ogenj	 Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Vsebina pentaklorofenola	 DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
Emisije formaldehida	 NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Odpornost proti zdrsu	 DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Električne lastnosti (disipativnost)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Električne lastnosti (prevodnost)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Električne lastnosti (antistatičnost)		EN 14041: 2004/AC:2006
Toplotna prevodnost [W / mK]	 0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
Neprepustnost za vodo	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:

Podpisano za in v imenu proizvajalca s strani:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(Ime in Priimek, položaj)

1st May 2024, Manchester UK

(kraj in datum izdaje)

R Buckley

(Podpis)



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES



DOP Expona Simplay PUR

1. Código de identificación única del producto tipo:

ALLT-DoP

2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:

Para su uso como suelo en los edificios (véase EN 14041) de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas específicas en el artículo 12, apartado 2:

6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:

Sistema 3

7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada:

Nombre del organismo que ha emitido un informe para el ensayo inicial basándose en la muestra del fabricante.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

no aplicable

Organismo notificado

Certificado de constancia de prestaciones

8. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea:

no aplicable

9. Prestaciones declaradas

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Reacci al fuego		EN 14041: 2004/AC:2006
Contenido de Pentraclorofenol		EN 14041: 2004/AC:2006
Emisiones de formaldehído		EN 14041: 2004/AC:2006
Resistencia al deslizamiento		EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamiento electroest (disipativo)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamiento electroestático (conductor)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Comportamiento electroestático (antiestático)		EN 14041: 2004/AC:2006
Resistencia térmica [W/mK]		EN 14041: 2004/AC:2006
Estanqueidad	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Richard Buckley (Group Development Manager)

(nombre, cargo)

1st May 2024, Manchester UK

(lugar y fecha de emisión)

R Buckley

(firma)



PRESTANDADECLARATION

DOP Expona Simplay PUR



1. Produkttypens unika identifikationskod:

ALLT-DoP

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:

Expona Simplay 19 dB (ISO 11638 (Heterogenous PVC floorcovering on foam))

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

För användning som golvbeläggning i byggnader (se EN 14041) enligt tillverkarens specifikationer.

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

James Halstead PLC, Beechfield, Hollinhurst Road, Radcliffe, M26 1JN, Manchester, UK

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2:

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

System 3

7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:

Namn på det anmälda organ som utfärdat en testrapport för typprovning baserat på provtagning av tillverkaren.

TFI, Charlottenburger Allee 41, 52068 Aachen, Germany.
NB 1658

inte tillämplig

.....
anmält organ

.....
intyg om kontinuitet för produktens prestanda

8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

inte tillämplig

9. Angiven prestanda

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Reaktion vid brandpåverkan	Cr-s1	EN 14041: 2004/AC:2006
Innehåll av pentaklorfenol	DL PCP	EN 14041: 2004/AC:2006
formaldehyd Utsläpp	NA HCHO	EN 14041: 2004/AC:2006
Halkskydd	DS	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk beteende (avledande)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk beteende (ledande)	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006
Elektrisk beteende (antistatisk)		EN 14041: 2004/AC:2006
termisk konduktivitet [W/mK]	0.0419 m ² K/W	EN 14041: 2004/AC:2006
vattentäthet	NPD	EN 14041: 2004/AC:2006

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Richard Buckley (Group Development Manager)

.....
(namn och befattning)

1st May 2024, Manchester UK

.....
(plats och dag för utfärdande)

R Buckley

.....
(namnteckning)